

УТВЕРЖДЁН РАСПОРЯЖЕНИЕМ  
 Заместителя генерального директора,  
 Директора по развитию авиационного бизнеса  
 АО УК "Аэропорты Регионов"  
 №\_\_\_\_ от "\_\_\_\_\_" 20\_\_\_\_ г.  
 С.В. Доценко

**ПРЕЙСКУРАНТ на услуги и товары АО "СарАэро-Инвест"**

**для иностранных эксплуатантов ВС**

**действует с 01.03.2025**

**с изменениями от 11.01.2026**

**JSC "SarAero-Invest"**

**Fees and Charges for Foreign Operators of Aircraft**

**effective from 01 Mar 2025**

**with changes from 11 Jan 2026**

№ п/п Item	Наименование сбора, тарифа, цены <b>Name of fee, charge, price</b>	Единицы измерения сбора, тарифа, цены <b>Units of measurement of fee, charge, price</b>	Дата начала действия сбора, тарифа, цены <b>Fee/Charge/Pri ce Effective Date</b>	Размер сбора, тарифа, цены без учета НДС <b>Rate of fee/charge/pric e, without VAT</b>	Реквизиты нормативного правового и иного акта федерального органа исполнительной власти по регулированию естественных монополий и (или) органа исполнительной власти субъекта Российской Федерации в области государственного регулирования тарифов <b>Details of the legal or other act of the federal executive authority for regulation of natural monopolies and (or) the executive authority of the entity of the Russian Federation in the field of tariff regulation</b>	Наименование органа исполнительной власти, осуществляющего государственное регулирование <b>Executive authority exercising the government regulation</b>
I.	<u>Аэропортовые сборы (регулируются государством):</u> <u>Airport Charges (set by the Government):</u>					
1.	Сбор за взлёт - посадку <b>Landing/Take-off</b>	\$США / т макс.взл.массы ВС USD/tonne of MTOW	01.01.2023	\$ 16,10	Приказ ФАС России от 15.12.2023 г. № 1004/23 г. Москва Зарегистрирован в Минюсте РФ 23.01.2024 г. Регистр. № 76950 Order of the FAS of RF of 15.12.2023 No. 1004/23 Moscow Registered with the Ministry of Justice of the Russian Federation on 23.01.2024r. Reg. No. 76950	ФАС России Federal Antimonopoly Service of the Russian Federation
2.	Сбор за обеспечение транспортной безопасности <b>Transportation Security Fee</b>	\$США / т макс.взл.массы ВС USD/tonne of MTOW	01.01.2023	\$ 14,50	Приказ ФАС России от 15.12.2023 г. № 1004/23 г. Москва Зарегистрирован в Минюсте РФ 23.01.2024 г. Регистр. № 76950 Order of the FAS of RF of 15.12.2023 No. 1004/23 Moscow Registered with the Ministry of Justice of the Russian Federation on 23.01.2024r. Reg. No. 76950	ФАС России Federal Antimonopoly Service of the Russian Federation
3.	Сбор за предоставление стоянки (при стоянке более 3 часов после посадки) <b>Excess Parking Charge (in excess of 3 hours after landing)</b>	% от сбора за взлёт - посадку за 1 сутки % of landing/takeoff fee per day	01.01.2023	15%	Приказ ФАС России от 15.12.2023 г. № 1004/23 г. Москва Зарегистрирован в Минюсте РФ 23.01.2024 г. Регистр. № 76950 Order of the FAS of RF of 15.12.2023 No. 1004/23 Moscow Registered with the Ministry of Justice of the Russian Federation on 23.01.2024r. Reg. No. 76950	ФАС России Federal Antimonopoly Service of the Russian Federation
4.	Сбор за предоставление аэровокзального комплекса <b>Air Terminal Charge</b>	\$США / пасс. USD/PAX	01.01.2023	\$ 6,90	Приказ ФАС России от 15.12.2023 г. № 1004/23 г. Москва Зарегистрирован в Минюсте РФ 23.01.2024 г. Регистр. № 76950 Order of the FAS of RF of 15.12.2023 No. 1004/23 Moscow Registered with the Ministry of Justice of the Russian Federation on 23.01.2024r. Reg. No. 76950	ФАС России Federal Antimonopoly Service of the Russian Federation

№ п/п Item	Наименование тарифа, цены Name of charge, price	Единицы измерения тарифа, цены Units of measurement of charge, price	Дата начала действия тарифа, цены Charge/Price Effective Date	Размер тарифа, цены, без учета НДС Rate of charge/price, without VAT
II.	<u>Тарифы за наземное обслуживание и цены на материально-технические ресурсы</u> <u>(устанавливаются аэропортом самостоятельно):</u> <b>Ground Handling Charges and Materials/Equipment Usage Fees</b> <u>(set by the Airport):</u>			
a)	<u>Тарифы за обслуживание коммерческой загрузки воздушного судна:</u> <b>Aircraft Payload Handling:</b>			
1.	<u>Тариф за обслуживание пассажиров (тариф взимается за каждого вылетающего пассажира)</u> <b>Passenger Service Charge (apply to departing passengers only)</b>	\$ США/ пасс. USD/PAX	11.01.2026	\$17,45
2.	<u>Тариф за обработку грузов и почты, в т.ч.:</u> <b>Freight and Mail Handling Charge, incl.:</b> перронная обработка грузов и почты <b>ramp handling of freight and mail</b> складская обработка грузов (обычных*) и почты <b>warehouse handling of freight (general*) and mail</b>	\$ США/ кг USD/kg	16.03.2023	\$0,50
3.	<u>Тариф за обработку грузов по неполному перечню услуг (силами Заказчика) , в т.ч.:</u> <b>Freight Charge for an abridged services range (performed by customer), incl.:</b> перронная обработка грузов <b>ramp handling of freight</b> складская обработка грузов (обычных*) <b>warehouse handling of freight (general*)</b>	\$ США/ кг USD/kg	16.03.2023	\$0,25
4.	<u>Тариф за возврат груза/почты (багажа) из-под борта ВС</u> <b>Charge for return of freight/mail (baggage) from beside aircraft</b>	\$ США/ кг USD/kg	16.03.2023	\$0,20
5.	<u>Тариф за предоставление технического средства для посадки или высадки пассажиров в/из воздушного судна (кроме телескопического трапа)</u> <b>Provision of Passenger Steps</b>	\$ США / 1 подача тех. средства USD/service	01.09.2021	\$267,00
6.	<u>Тариф за использование телескопического трапа</u> <b>Airbridge Charge</b>	\$ США/ мин USD/min	01.03.2025	\$6,12
7.	<u>Тариф за доставку пассажиров (автобус )</u> <b>Passenger Transportation Charge (bus)</b>	\$ США/ подъезд USD/drive	16.03.2023	\$131,00
8.	<u>Тарифы за доставку, выгрузку и загрузку бортового питания по прилету и вылету</u> <b>Tariffs for catering delivery</b>	в соответствии с Приложением № 1 as per Annex 1		
9.	<u>Тариф за предоставление бизнес-зала (тариф указан за предоставление бизнес-зала в течение 3-х часов)</u> <b>Business Lounge per departure passenger (the charge are shown for provision of the Topaz Lounge of the International Terminal for 3 hours)</b>	\$ США/ пасс. USD/PAX	01.10.2019	\$72,00

№ п/п Item	Наименование тарифа, цены Name of charge, price	Единицы измерения тарифа, цены Units of measurement of charge, price	Дата начала действия тарифа, цены Charge/Price Effective Date	Размер тарифа, цены, без учета НДС Rate of charge/price, without VAT
10.	Тариф за предоставление бизнес зала свыше 3-х часов (неполный час пребывания округляется до целого часа) <b>Business Lounge per departure passenger more than 3 hours (incomplete hour is rounded to the nearest full hour)</b>	\$ США/ пасс./ час USD/PAX/hour	01.10.2019	\$5,40
11.	Пребывание 1 прилетающего или вылетающего пассажира в VIP-зале в зоне обслуживания рейсов бизнес-авиации <b>Stay of 1 arriving or departing passenger in the Business aviation flight service area</b>	\$ США/ пасс. USD/PAX	01.10.2019	\$350,40
12.	Тарифы за предоставление экипажам ВС информации при подготовке к полёту: <b>Preflight and Informational Support:</b> доставка полётной информации <b>flight documentation delivery</b> распечатка полётной документации <b>flight documentation printout</b>	\$ США/ услуга USD/service	01.09.2021	\$43,00
13.	Тариф за предполетный медицинский осмотр членов экипажа <b>Crew Medical Checkup</b>	\$ США/ лист USD/per sheet	01.09.2021	\$4,00
14.	Тариф за предполетный медицинский осмотр членов экипажа <b>Crew Medical Checkup</b>	\$ США/ чел. USD/PAX	16.03.2023	\$4,40
14.	Тариф за доставку экипажей, сотрудников авиакомпаний по прилёту или вылету ВС на территории аэропорта <b>Crew/or airline's staff transportation charge on arrival or departure (to the airside/landside)</b>	\$ США/ услуга USD/service	01.09.2021	\$120,00
15.	Тариф за предоставление автомобиля для сопровождения ВС <b>Follow-me car on arrival or departure</b>	\$ США/ услуга USD/service	16.03.2023	\$12,60
16.	Тарифы за отдельные (дополнительные) работы по техническому обслуживанию воздушных судов <b>Additional Ramp Services</b>	в соответствии с Приложениями № 2 и № 3 <b>as per Annex 2, 3</b>		
17.	Тарифная ставка за предоставление персонала для выполнения дополнительных работ по наземному обслуживанию ВС <b>Rate of one standard hour of additional aviation engineering service</b>	\$ США / чел./час USD/standard hour	16.03.2023	\$101,00
18.	Цены и тарифы на материалы и оборудование для дополнительного технического обслуживания ВС и прочие услуги <b>Equipment and Other Services</b>	в соответствии с Приложением № 4 <b>per Annex 4</b>		

№ п/п Item	Наименование тарифа, цены Name of charge, price	Единицы измерения тарифа, цены Units of measurement of charge, price	Дата начала действия тарифа, цены Charge/Price Effective Date	Размер тарифа, цены, без учета НДС Rate of charge/price, without VAT
19.	<p>Тарифы за уборку последствий разлива авиационного топлива, авиационных масел, смазок, специальных жидкостей, воды на местах стоянок ВС:</p> <p><b>Cleanup of spillage of aviation fuel, aviation oil, grease, special liquids and water on aircraft parking positions:</b></p> <p><i>в зимний период (с 01 октября по 30 апреля) during winter season (from October, 1 to April, 30)</i></p> <p>разлив авиационного топлива, авиационных масел, смазок <b>spillage of aviation fuel, aviation oil, grease</b></p> <p>разлив специальных жидкостей <b>spillage of special liquids</b></p> <p>разлив воды<sup>1</sup> <b>spillage of water</b></p> <p><i>в летний период (с 01 мая по 30 сентября) during summer season (from May, 1 to September, 30)</i></p> <p>разлив авиационного топлива, авиационных масел, смазок <b>spillage of aviation fuel, aviation oil, grease</b></p> <p>разлив специальных жидкостей <b>spillage of special liquids</b></p> <p>Тариф за уборку последствий разлива авиационного топлива, авиационных масел, смазок, специальных жидкостей, воды на местах стоянок ВС взимается при площади разлива более 3 м<sup>2</sup>.</p> <p><b>The charge for cleanup of spill of aviation fuel, aviation oils, lubricants, greases, special fluids, water on aircraft parking stands shall apply when the spill area exceeds 3 sq. m.</b></p>			

**Примечания/Note:**

При выполнении какой-либо услуги, не указанной в данном прейскуранте, в т. ч. услуги по дополнительному техобслуживанию, цена будет рассчитана в зависимости от трудоёмкости услуги, тарифной ставки за предоставление персонала для выполнения работ и стоимости предоставления тех. средств (в т. ч. спецтранспорта) на дату предоставления данной услуги.

If a service for example, additional ramp services or others is performed which is not listed in this price list, the price will be calculated on the basis of working hours, the rate of providing personnel to perform A/C ground handling services, and the cost of equipment (including special vehicles) as on the date of the service provision.

Тарифы за доставку, выгрузку и загрузку бортового питания по прилету и вылету  
(без стоимости предоставляемого бортпитания, без утилизации отходов и санитарной  
обработки съёмного оборудования и бортовой посуды):

**Tariffs for catering delivery (without the cost of the provided onboard food, without waste disposal and sanitary treatment of removable equipment and onboard dishes):**

За одно обслуживание, \$ США

Per service, USD

Тип ВС	Дата начала действия тарифа, цены <b>Charge/Price Effective Date</b>	Размер тарифа, цены без учета НДС <b>Rate of charge/price, without VAT</b>
A - 319/ 320/ 321	16.03.2023	\$219,00
B - 737	16.03.2023	\$219,00
B - 747	01.09.2021	\$624,00
B - 757 - 200	16.03.2023	\$254,00
B - 767	01.09.2021	\$275,00
Cessna	16.03.2023	\$110,00
CRJ - 100 / 200	01.09.2021	\$179,00
EMB-135/ 145	16.03.2023	\$179,00
ИЛ - 76	01.09.2021	\$110,00

**Примечание/Note:**

1. Типы ВС с количеством кресел менее 30 приравниваются к типу Cessna.

**Types of aircraft with the number of seats less than 30 are equal to the type of Cessna.**

2. Грузовые типы ВС приравниваются к типу Cessna.

**Cargo types of aircraft are equated to the type of Cessna.**

**Тарифы**  
**за предоставление услуг**  
**по дополнительному наземному обслуживанию ВС (для всех типов ВС)**  
**Additional Ramp Services (for all types of AC)**

За одно обслуживание

(без стоимости материалов по п. 6), \$ США.

Per service (without the cost of materials under item No. 6), USD

№ п/п Item	Наименование тарифа, цены Name of charge, price	Дата начала действия тарифа, цены Charge/Price Effective Date	Размер тарифа, цены, без учета НДС Rate of charge/price, without VAT				
			A-319/ 320/ 321	B-737/757	BAE 146- 300/ 128	BD-700	Cessna
1.	Обеспечение приёма и выпуска ВС (тариф включает в себя услуги по осмотру ВС на предмет внешних повреждений на прилет и вылет, открытие/закрытие люков багажных отсеков) <b>Support on AC arrival and departure</b> (the tariff includes services for inspection of aircraft for external damage on arrival and departure, opening/closing of luggage compartment hatches)	01.03.2025	\$358,00	\$358,00	\$251,00	\$288,00	\$148,00
2.	Обслуживание санузлов ВС <b>Toilet service</b>	01.09.2021	\$275,00	\$275,00	\$176,00	\$176,00	\$129,00
3.	Слив питьевой воды из системы ВС <b>Draining of drinking water from systems of the AC</b>	01.09.2021	\$137,00	\$137,00	\$120,00	\$120,00	\$78,00
4.	Заправка ВС питьевой водой <b>Replenishing of water tanks with drinking water</b>	01.09.2021	\$137,00	\$137,00	\$120,00	\$120,00	\$78,00
5.	Внутренняя уборка ВС <b>Internal cleaning</b>	16.03.2023	\$244,00	\$244,00	\$120,00	\$192,00	\$55,00
6.	Противообледенительная обработка ВС с использованием ПОЖ <b>De-icing treatment AC using de-/anti-icing fluid</b>	01.09.2021	\$760,00	\$760,00	\$640,00	\$640,00	\$453,00
7.	Контроль и наблюдение за процессом заправки авиатопливом <b>Supervision of fueling process</b>	01.09.2021	\$29,00	\$29,00	\$21,00	\$21,00	\$21,00

**Примечание/Note:**

при обслуживании типов ВС, не указанных в прейскуранте, применяются  
тарифы по аналогичному типу в соответствии с классификацией по МВМ

**when servicing aircraft types not specified in the price list, tariffs of the same  
type are applied in accordance with the classification of MTOW**

**Тарифы**  
**за предоставление услуг**  
**по дополнительному наземному обслуживанию ВС (для всех типов ВС)**  
**Additional Ramp Services (for all types of AC)**

За одно обслуживание  
(без стоимости материалов по п. 6), \$ США.  
Per service (without the cost of materials under item No. 6), USD

№ п/п Item	Наименование тарифа, цены Name of charge, price	Дата начала действия тарифа, цены Charge/Price Effective Date	Размер тарифа, цены, без учета НДС Rate of charge/price, without VAT				
			CRJ-100/ 200	EMB-135/ 145	Falkon FA- 7x/900	GL- 5000/6000	ИЛ-76
1.	Обеспечение приёма и выпуска ВС (тариф включает в себя услуги по осмотру ВС на предмет внешних повреждений на прилет и вылет, открытие/закрытие люков багажных отсеков) <b>Support on AC arrival and departure</b> (the tariff includes services for inspection of aircraft for external damage on arrival and departure, opening/closing of luggage compartment hatches)	01.03.2025	\$251,00	\$251,00	\$251,00	\$288,00	\$477,00
2.	Обслуживание санузлов ВС <b>Toilet service</b>	01.09.2021	\$176,00	\$176,00	\$176,00	\$176,00	\$176,00
3.	Слив питьевой воды из системы ВС <b>Draining of drinking water from systems of the AC</b>	01.09.2021	\$120,00	\$120,00	\$120,00	\$120,00	\$120,00
4.	Заправка ВС питьевой водой <b>Replenishing of water tanks with drinking water</b>	01.09.2021	\$120,00	\$120,00	\$120,00	\$120,00	\$120,00
5.	Внутренняя уборка ВС <b>Internal cleaning</b>	16.03.2023	\$120,00	\$120,00	\$192,00	\$192,00	\$120,00
6.	Противообледенительная обработка ВС с использованием ПОЖ <b>De-icing treatment AC using de-/anti-icing fluid</b>	01.09.2021	\$640,00	\$640,00	\$640,00	\$640,00	\$900,00
7.	Контроль и наблюдение за процессом заправки авиатопливом <b>Supervision of fueling process</b>	01.09.2021	\$21,00	\$21,00	\$21,00	\$21,00	\$39,00

**Примечание/Note:**

при обслуживании типов ВС, не указанных в прейскуранте, применяются тарифы по аналогичному типу в соответствии с классификацией по МВМ

**when servicing aircraft types not specified in the price list, tariffs of the same type are applied in accordance with the classification of MTOW**

**Тарифы  
за предоставление услуг  
по дополнительному наземному обслуживанию ВС  
(для всех типов ВС)  
Additional Ramp Services**

в \$ США /USD

№ п/п Item	Наименование тарифа, цены <b>Name of charge, price</b>	Единицы измерения тарифа <b>Units of measurement of charge</b>	Дата начала действия тарифа <b>Charge Effective Date</b>	Размер тарифа без учета НДС <b>Rate of charge without VAT</b>
1.	Буксировка ВС <b>AC tow-in/pushback</b>	за 1 предоставление <b>per service</b>	16.03.2023	\$280,00
2.	Обеспечение воздушного запуска авиадвигателей <b>Engine start-up</b>	за 1 предоставление <b>per service</b>	01.09.2021	\$560,00
3.	Подача электроэнергии к ВС с использованием передвижного источника электропитания <b>Ground power unit</b>	за 1 минуту <b>per 1 minute</b>	01.09.2021	\$5,20
4.	Подача электроэнергии к ВС с использованием стационарного источника электропитания <b>Fixed ground power</b>	за 1 минуту <b>per 1 minute</b>	01.09.2021	\$5,20
5.	Кондиционирование (подогрев) ВС <b>Aircraft or engine heating</b>	за 1 минуту <b>per 1 minute</b>	01.09.2021	\$9,20
6.	Предоставление специального транспорта <b>Provision special transport</b>	за 1 час <b>per hour</b>	16.03.2023	\$150,00
7.	Предоставление пожарной машины <b>Provision of fire truck</b>	за 1 час <b>per hour</b>	01.09.2021	\$251,00
8.	Предоставление стремянки <b>Provision of ladder</b>	за 1 час <b>per hour</b>	01.03.2025	\$25,00
9.	Предъявление ВС для пограничного и таможенного досмотра <b>Presenting of AC for Customs and Border Control</b>	за 1 предоставление <b>per service</b>	01.09.2021	\$34,00

**Примечания/Note:**

1. По п.п. 3, 4 стоимость потребляемой электроэнергии включена в услугу.

**According to paragraphs 3, 4 the cost of electricity consumed is included in the service.**

2. По п.п. 6-8 оплата взимается за каждый полный или неполный час, при этом неполный час округляется до целого в большую сторону ( для услуг, единицей измерения которых установлен "час").

**According to paragraphs 6-8 the payment is made for each full or partial hour, with partial hours rounded up to the nearest whole hour (applicable to the services which are measured per hour).**

**Тарифы**  
**для дополнительного наземного обслуживания**  
**и прочие услуги**  
**Tariffs**  
**for additional ground**  
**handling and other services**

№ п/п Item	Наименование тарифа Name of charge	Единицы измерения тарифа Units of measurement of charge	Дата начала действия тарифа Charge Effective Date	Размер тарифа без учета НДС Rate of charge without VAT
1.	Использование ПОЖ тип I "AVIAFLO-смесь" <sup>1</sup> <b>AVIAFLO de-icing fluid<sup>1</sup></b>	\$ США/ усл.ед.* USD/conventional unit *	08.12.2024	\$2,75
2.	Использование ПОЖ тип IV "AVIAFLIGHT концентрат 100%" <sup>1</sup> <b>AVIAFLIGHT de-icing fluid<sup>1</sup></b>	\$ США/ усл.ед.* USD/conventional unit *	08.12.2024	\$4,30
3.	Предоставление специальных технических средств (водило) <b>Provision of special technical means (tow bar for aircraft towing/pushback)</b>	\$ США/ услуга USD/service	01.09.2021	\$13,00
4.	Оказание помощи несопровождаемым детям <b>Providing assistance to unaccompanied children</b>	\$ США/ пасс. USD/PAX	01.09.2021	\$39,30
5.	Обеспечение загрузки списков пассажиров силами аэропорта в раздел DCS Обслуживающей компании за 1 рейс перевозчика <b>Ensuring the loading of passenger listss by efforts of the airport into the Handling Company's DCS partition, for 1 flight of the carrier</b>	\$ США/ шт. USD/piece	01.09.2021	\$40,60
6.	Оформление документов, не входящих в перечень рейсовой документации <sup>2</sup> <b>Registration of documents not included in the list of flight documentation<sup>2</sup></b>	\$ США/ шт. USD/piece	01.09.2021	\$2,20
7.	Организация работ по розыску багажа <b>Organization of baggage search operations</b>	\$ США/ место USD/bag	01.09.2021	\$25,00
8.	Оформление документов по обращению пассажира о неисправном багаже <b>Registration of documents for acceptance of passengers' claims about damaged baggage</b>	\$ США/ место USD/bag	16.03.2023	\$10,30
9.	Хранение багажа пассажиров задержанных рейсов <b>Luggage storage for passengers of delayed flights</b>	\$ США/ место USD/bag	01.09.2021	\$5,60
10.	Обработка багажа экипажа ВС (вылет) <b>Provision of personnel for crew baggage (on departure)</b>	\$ США/ место USD/bag	01.03.2024	\$12,00
11.	Тарифная ставка за предоставление персонала для выполнения дополнительных работ по обслуживанию пассажиров, багажа <b>Wage rate for provision of personnel of the passenger handling division</b>	\$ США/ нормо/час USD/norm / time	16.03.2023	\$67,30
12.	Ввод персональных данных в систему регистрации <b>Input of passengers' personal data into the check-in system</b>	\$ США/ пасс. USD/PAX	01.09.2021	\$1,70
13.	Тариф за снятие и вывоз мусора с борта ВС <b>Removal and removal of garbage from the aircraft</b>	\$ США/ услуга USD/service	01.09.2021	\$36,00

**Тарифы**  
**для дополнительного наземного обслуживания**  
**и прочие услуги**  
**Tariffs**  
**for additional ground**  
**handling and other services**

№ п/п Item	Наименование тарифа Name of charge	Единицы измерения тарифа Units of measurement of charge	Дата начала действия тарифа Charge Effective Date	Размер тарифа без учета НДС Rate of charge without VAT
------------------	---------------------------------------	--	---	--

**Примечание/Note:**

<sup>1</sup> Под условной единицей понимается учетная единица измерения материала, используемого для оказания данной услуги (весовая).

The conventional unit is understood as the accounting unit of measurement of the material used for rendering the given service (weight unit)

При превышении установленного максимального количества ПОЖ, для каждого типа ПОЖ, использованного при одной очистке/обработке ВС на объемы, превышающие установленное максимальное значение, применяются скидки к тарифам в размере:

De-icing fluid (DIF) mentioned in the items 1 and 2 shall be provided according to the litrometer meter. Conditional unit (OCEI code 876) is meant the unit of weight of the material used for provision the service.

In case of excess of the quantity of DIF per one procedure, to the extra volume shall be applied discounts for tariffs, mentioned in the items 1 an 2:

Скидки за объем, т Volume discount for aircraft of maximum take-off weight, tones	Скидка 15%, для количества, кг Discount 15% for the weight of DIF, kg
для ВС с МВМ до 50 т (Up 50)	свыше 460 (over 460)
для ВС с МВМ от 50,001 до 120 т (From 50,001 to 120)	свыше 800 (over 800)
для ВС с МВМ от 120,001 т до 300,0 т (Over 120,001)	свыше 1300 (over 1300)
для ВС с МВМ свыше 300,001т (Over 300,001)	свыше 1430 (over 1430)

<sup>2</sup> К рейсовой документации, оформляемой подразделениями аэропорта, включённой в стоимостную основу тарифов «Тариф за обслуживание пассажиров» и «Тариф за обработку грузов и почты» относятся (при наличии соответствующей загрузки):

To the flight documentation issued by the airport division included in the cost basis of the tariffs "Passenger handling charge" and "Freight and mail handling charge" are (if there is a standard load):

1. Пассажирский манифест (Passenger Manifest)
2. Грузовой манифест (Cargo Manifest)
3. Авиагрузовая Накладная (Air Way Bill)
4. Сводная загрузочная ведомость (Load sheet)
5. Багажная ведомость (Baggage Manifest)
6. Список транзитных пассажиров (Passenger Transit Manifest)
7. Список пассажиров с условием особого обслуживания (Passenger Service Manifest) – только для пассажиров - лиц из числа инвалидов и лиц с ограничением подвижности, несопровождаемых детей.
8. NOTOC (при наличии специальных грузов) (in the presence of special cargoes).
9. Досылочная накладная/квитанция (отправка неотправленного или засланного багажа) (Rush Manifest)
10. Акт приёма оружия на период полёта ВС. The act of acceptance of the weapon for the duration of the aircraft flight.

Все прочие дополнительные документы оформляются по заявке авиакомпании при наличии технической возможности с обязательным условием оплаты согласно действующему на момент оказания услуги Прейскуранту.

All other additional documents are issued at the request of the airline, if technically possible, with a mandatory payment condition in accordance with the price List in force at the time of the service.